

[Plus tard]

M. MacInnis: Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question supplémentaire au ministre du Commerce. Comme il a donné à entendre qu'une commande ou un accord récent avait été signé ces derniers jours, pourrait-il indiquer aussi avec quel pays, de même que le nombre de tonnes ou la valeur en dollars dont il s'agit?

L'hon. M. Winters: Je ne le puis présentement, monsieur l'Orateur, mais je me procurerai ces renseignements. Le document est passé par mon bureau. Je ne suis pas sûr que le gouvernement y ait donné son approbation finale.

M. MacInnis: Une autre question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre ne se rend-il pas compte, à l'instar de la plupart des habitants du Cap-Breton, que l'initiative appartient réellement à la compagnie et que tous les dires des libéraux de la Nouvelle-Écosse sont faux?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE

LA PUBLICITÉ TÉLÉVISÉE RELATIVE À LA CIGARETTE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Barry Mather (New-Westminster): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Étant donné la décision très importante prise en fin de semaine par la *Federal Trade Commission* des États-Unis exigeant que les postes de télévision qui transmettent de la publicité pour favoriser la vente des cigarettes soient à l'avenir tenus de faire une mise en garde en signalant les maladies provenant de l'habitude de fumer, le ministre envisage-t-il des mesures législatives du même genre dans ce domaine pour le Canada?

L'hon. A. J. MacEachen (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur l'Orateur, nous n'envisageons pas de mesures législatives du même genre, mais nous étudions les mesures qui pourraient être prises à l'égard des risques qu'entraîne l'habitude de fumer.

[Français]

LES ÉDIFICES PUBLICS

A PROPOS DE LA CONSTRUCTION D'ÉDIFICES FÉDÉRAUX DANS LA RÉGION DE HULL

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Gaston Isabelle (Gatineau): Monsieur l'Orateur, je voulais poser une question à l'honorable ministre des Travaux publics,

[M. l'Orateur.]

mais en son absence, son secrétaire parlementaire pourrait peut-être y répondre. C'est d'ailleurs un ministère pour lequel j'ai beaucoup d'estime, monsieur l'Orateur.

L'honorable ministre est-il en mesure de nous dire s'il y a de la véracité dans les rumeurs qui circulent à l'effet que l'on commencera très prochainement la construction d'édifices fédéraux dans la région de Hull? Je sais que le ministre des Travaux publics brûle du désir de me répondre.

M. l'Orateur: A l'ordre! L'honorable député voudra peut-être inscrire la question au *Feuilleton*.

M. Isabelle: A 10 heures, monsieur l'Orateur.

[Traduction]

LES TRANSPORTS

LA CHAUSSÉE DE NORTHUMBERLAND—LA DÉSIGNATION DU COLONEL CHURCHILL

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Heath Macquarrie (Queens): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Travaux publics, mais comme lui et le ministre suppléant, sont absents je la poserai au secrétaire parlementaire. Permettez-moi d'exprimer d'abord le plaisir que j'ai éprouvé à l'annonce de la nomination du colonel Churchill à un poste important relativement à la chaussée de Northumberland. Le ministre peut-il nous dire quand le colonel Churchill assumera l'administration de cette entreprise et nous exposer son mandat ou rendre public l'instrument de sa nomination?

M. J. B. Stewart (secrétaire parlementaire du ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, ces renseignements peuvent être rendus publics. Je signalerai la question au ministre et veillerai à ce qu'une réponse complète soit fournie.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

L'OTAN—L'OPPORTUNITÉ D'UN RAPPORT SUR LA RÉUNION DU CONSEIL

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. D. S. Harkness (Calgary-Nord): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Peut-il exposer à la Chambre le but et l'issue de la réunion du Conseil de l'OTAN qui aurait été tenue ce matin en marge de la situation au Moyen-Orient?

L'hon. Paul Martin (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, il s'agissait d'une rencontre des ambassadeurs permanents des 15 pays membres de l'OTAN.